



ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ

ПЯТЬДЕСЯТ СЕДЬМАЯ СЕССИЯ
ВСЕМИРНОЙ АССАМБЛЕИ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ
Пункт 15.1 предварительной повестки дня

A57/21
14 мая 2004 г.

Финансовый отчет по счетам ВОЗ за 2002-2003 гг.; доклад Внешнего ревизора и замечания по этому документу, сделанные от имени Исполнительного комитета

**Первый доклад Комитета Исполнительного комитета по
административным, бюджетным и финансовым вопросам Пятьдесят
седьмой сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения**

1. Двадцать первое совещание Комитета по административным, бюджетным и финансовым вопросам (КАБФВ) было проведено в Женеве 14 мая 2004 г. под председательством д-ра А.А. Уоосиф (Мальдивские Острова). Список участников прилагается. Комитет утвердил предварительную повестку дня¹, и Председатель приветствовал Председателя Ревизионного комитета Исполнительного комитета.

ФИНАНСОВЫЙ ОТЧЕТ ПО СЧЕТАМ ВОЗ ЗА 2002-2003 гг. И ДОКЛАД ВНЕШНЕГО РЕВИЗОРА ПО ЭТОМУ ОТЧЕТУ

2. Комитет отметил основные моменты в финансовом отчете за 2002-2003 годы².
- Улучшение прозрачности финансовой информации и ее изложения является непрерывным процессом, который отражает изменения, происходящие в Организации и вне ее. Структура финансового отчета полностью соответствует структуре программного бюджета на 2002-2003 гг., утвержденного Пятьдесят четвертой сессией Всемирной ассамблеи здравоохранения.
 - Финансовый период 2002-2003 гг. является первым двухлетним периодом, в течение которого стали полностью применяться пересмотренные Финансовые положения и Финансовые правила; двухлетний период 2000-2001 гг. являлся переходным периодом. Основное изменение состоит в том, что все источники финансирования включены в программный бюджет.

¹ Документ EBAVFC21/1.

² Документы A57/20 и A57/20 Add.1.

- Уровень регулярного бюджета оставался неизменным на протяжении нескольких двухлетних периодов. Незначительное увеличение в 13 млн. долл. США с 843 млн. долл. США в 2000-2001 гг. до 856 млн. долл. США в 2002-2003 гг. было связано с включением хеджирования обменных курсов и Фонда недвижимого имущества из Прочих поступлений для финансирования регулярного бюджета¹.
- Уровень исполнения регулярного бюджета, составляющий 98%, является наивысшим практически достижимым уровнем, имея в виду необходимость удерживать часть бюджета на непредвиденные расходы с учетом возможности невыплаты обязательных взносов некоторыми государствами-членами. В указанной ситуации нецелесообразно увеличивать внутреннее заимствование. Уровень исполнения в отношении всех источников финансирования составлял 99,8%.
- Фонд оборотного капитала, составляющий 31 млн. долл. США, был полностью использован и дополнен еще 2 млн. долл. США за счет внутреннего заимствования в целях содействия исполнению регулярного бюджета.
- Невыплаченные обязательные взносы в сумме 138 млн. долл. США остаются на тревожно высоком уровне, при этом не наблюдается никаких изменений после окончания предыдущего двухлетнего периода. Слегка увеличились суммы долгосрочных задолженностей.
- Добровольные взносы остались на высоком уровне как в абсолютном выражении, так и по отношению к регулярному бюджету, увеличившись с конца двухлетнего периода 1998-1999 гг. на 33%. Однако, учитывая тот факт, что регулярный бюджет оставался практически неизменным на протяжении этого периода, общий прирост финансовых ресурсов составляет около 18%.
- В течение двухлетнего периода 2002-2003 гг. на штаб-квартиру приходилось 44% общих расходов, а на региональные и страновые бюро 56%. По сравнению с 37% и 63%, соответственно, в 2000-2001 годах. Генеральный директор твердо намерен достичь показателя в 30% для штаб-квартиры и 70% для региональных и страновых бюро и выразил свою решимость активизировать усилия обратить вспять увеличение доли расходов штаб-квартиры.
- Значительная часть доходов и расходов ВОЗ подвержена влиянию колебаний валютных курсов. Новый механизм хеджирования валютных курсов, введенный в действие с 2002-2003 гг., обеспечивает более стабильную основу, позволяющую компенсировать этот риск. В бюджете ассигнуются средства, позволяющие застраховаться в отношении неблагоприятных последствий колебания валютных курсов. Хотя эти меры обеспечивают защиту против

¹ Резолюция WHA54.20.

колебания валютных курсов в течение двухлетнего периода, вместе с тем они не компенсируют Организацию в отношении тех перемен, которые происходят при переходе от одного двухлетнего периода к другому. Поэтому бюджетные предложения на следующий двухлетний период будут содержать предположения и анализ в отношении последствий валютных курсов, с тем чтобы можно было улучшить планирование и использование технических ресурсов.

- Внешний ревизор обнародовал безусловно положительное мнение в отношении финансовых отчетов Организации за финансовый период 2002-2003 годов.

3. Комитет выразил признательность Секретариату за информативный, ясный и всесторонний финансовый отчет, а также Внешнему ревизору за его доклад. Комитет отметил положительное сотрудничество между Генеральным директором и Внешним ревизором, а также подчеркнул важность укрепления руководства программами, с тем чтобы использование средств приносило максимальную отдачу.

4. Отвечая на вопросы, которые были подняты, Комитет отметил, что:

- Генеральный директор вновь уделил внимание вопросу предотвращения злоупотреблений. Он также полон решимости принять дополнительные профилактические меры в этой области и обеспечить выполнение кодекса этики и поведения сотрудников;
- хотя выполнение рекомендаций Внешнего ревизора по вопросам безопасности и управления средствами оказалось нелегкой проблемой, Секретариат в настоящее время улучшает применение существующих систем и занимается разработкой интегрированной системы на будущее, являющейся частью глобальной системы управления;
- Организация с серьезностью относится к бюджетному процессу, построенному на результатах. Отчет по оценке программ Программного бюджета на 2002-2003 гг. был подготовлен с учетом более пристального внимания, нежели ранее, вопросу контроля результатов и достижения целей. Были расширены полномочия Бюро служб внутреннего контроля путем включения вопросов оценки программ и ревизии эффективности;
- изменения в уровнях расходов штаб-квартиры и региональных и страновых бюро были связаны с программой "Нефть в обмен на продовольствие" для Ирака и с завершением деятельности Программы борьбы против онхоцеркоза в Африканском регионе.

5. Комитет отметил основные положения доклада десятого совещания Ревизионного комитета.

- Ревизионный комитет рассмотрел доклад Внешнего ревизора и выразил благодарность уходящему в отставку Внешнему ревизору за его постоянную полезную деятельность и связь с руководящими органами и Секретариатом.

- Ревизионный комитет подчеркнул необходимость выполнения рекомендаций Внешнего ревизора, с тем чтобы можно было улучшить системы управления для повышения безопасности оборудования длительного пользования.
- Ревизионный комитет затребовал информацию от Секретариата в отношении действий, предпринятых для улучшения управления в Региональном бюро для стран Африки. Секретариат сообщил, что их действия включали введение дополнительных мер контроля в системы авансовых счетов для предотвращения перерасходования, повышение профессиональной подготовки для административных работников и укрепление процесса делегирования полномочий.
- Внешний ревизор отметил, что Организация в целом находится в хорошем финансовом состоянии. Однако была выражена обеспокоенность в отношении долгосрочных задолженностей по обязательным взносам, и Ревизор настоятельно призвал соответствующие государства-члены предложить механизмы их предупреждения. Он также настоятельно предложил государствам-членам своевременно представлять финансовые отчеты, когда это требуется для выделения субсидий на местные расходы и стипендии; в этой области Секретариат активизирует свои последующие усилия.
- Ревизионный комитет поддержал продолжение осуществления планирования и управления на основе результатов. Это также включило установление связи программного бюджета как со стратегией кадровых ресурсов, так и с укрепленным механизмом передачи полномочий. Ревизионный комитет также рекомендовал использовать систему руководства работой и повышением квалификации персонала в целях поддержки развития увеличенного числа персонала в соответствии с организационными стратегиями.
- При рассмотрении состояния выполнения рекомендаций внешней ревизии Ревизионный комитет признал, что Внешний ревизор удовлетворен как принятием Секретариатом его рекомендаций, так и уровнем прогресса, достигнутого в их выполнении.
- Была отмечена разработка этических рамок для персонала, и Ревизионный комитет надеется на то, что они будут широко применяться и выполняться.
- Ревизионный комитет рассмотрел доклад Внутреннего ревизора, охватывающий результаты ревизии за 2003 год. Комитет приветствовал информацию о том, что Бюро служб внутреннего контроля в настоящее время занимается вопросами оценки, и было укреплено за счет дополнения трех должностей.
- Ревизионный комитет также отметил, что были осуществлены две важные меры по укреплению потенциала для урегулирования случаев злоупотребления. Они включали разъяснение роли и ответственности, подготовленное Генеральным директором, и детально разработанные меры предотвращения злоупотреблений, подготовленные Ревизором.

- В отношении злоупотреблений Внутренний ревизор сообщил о том, что число случаев злоупотребления в 2004 г. пока гораздо ниже уровня, достигнутого в 2003 году. Ревизионный комитет выразил свою признательность за предпринятые усилия по укреплению системы контроля.
- В результате решений, принятых Исполнительным комитетом на своей Сто тринадцатой сессии, функции Ревизионного комитета будут переданы новому комитету, круг полномочий которого будет далее обсужден на предстоящей сессии Исполнительного комитета. В этом контексте в докладе Внешнего ревизора была выражена надежда на то, что в будущих структурах будет продолжаться активный диалог с руководящими органами по вопросам внешней ревизии. Этот диалог имеет существенное значение для развития транспарентности и отчетности.

РЕКОМЕНДАЦИЯ АССАМБЛЕЕ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ

6. Комитет после изучения финансового отчета от имени Исполнительного комитета и должного учета доклада десятого совещания Ревизионного комитета, а также доклада Внешнего ревизора рекомендует принять следующую резолюцию:

Пятьдесят седьмая сессия Всемирной ассамблеи здравоохранения,

изучив финансовый отчет и ревизованные финансовые счета за период 1 января 2002 г. - 31 декабря 2003 г. и доклад Внешнего ревизора Всемирной ассамблее здравоохранения¹;

приняв к сведению доклад Комитета Исполкома по административным, бюджетным и финансовым вопросам для Пятьдесят седьмой сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения²,

ПРИНИМАЕТ финансовый отчет Генерального директора и ревизованные финансовые счета за период 1 января 2002 г. - 31 декабря 2003 г., а также доклад Внешнего ревизора Всемирной ассамблее здравоохранения.

¹ Документы A57/20 и A57/20 Add.1.

² Документ A57/21.

ПРИЛОЖЕНИЕ
СПИСОК УЧАСТНИКОВ

ЧЛЕНЫ КОМИТЕТА, ЗАМЕСТИТЕЛИ ЧЛЕНОВ И СОВЕТНИКИ

Мальдивские Острова

Д-р А.А. Yoosuf (Председатель)

Китай

Д-р Yin Li

Г-н Qi Qingdong (советник)

Гвинея-Бисау

Д-р J.C. Sá Nogueira

Исландия

Г-жа А. Knútsdóttir (заместитель г-на D.Á. Gunnarsson)

Соединенные Штаты Америки

Г-н D. Hohman (заместитель д-ра W.R. Steiger)

ДРУГИЕ ЗАМЕСТИТЕЛИ ИЛИ СОВЕТНИКИ ЧЛЕНОВ ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО КОМИТЕТА

Г-н D.R. MacPhee (Канада)

Г-н М. Кочетков (Российская Федерация)

Г-н Н. Лозинский (Российская Федерация)

ГОСУДАРСТВА-ЧЛЕНЫ, НЕ ПРЕДСТАВЛЕННЫЕ В ИСПОЛНИТЕЛЬНОМ КОМИТЕТЕ

Г-н З. Mnatsakanian (Армения)

Г-н М. Sawers (Австралия)

Г-жа S. Cullen (Ирландия)

Г-н В. Беляшов (Украина)

= = =